

# RESUMEN EJECUTIVO

## VIVIENDAS PARA UN VALLE DE SONOMA SOSTENIBLE EN EL TIEMPO: Recomendaciones Estratégicas para Nuestra Comunidad

### Homes for a Sustainable Sonoma Valley: Strategic Recommendations for Our Community

Aquí y ahora, cerca del final de este año 2020 y mientras el valle de Sonoma enfrenta múltiples crisis, vemos cada vez más claramente cuán crítico es tener seguridad y estabilidad en los componentes básicos de nuestra comunidad y nos estamos refiriendo a: las viviendas de las personas, sus medios de vida y su optimismo para el futuro de sus hijos. Es de esperarse que los recursos gubernamentales para brindar esta seguridad y estabilidad se vean reducidos durante algún tiempo, por lo que pensamos que será más necesario que nunca contar con los propios recursos de nuestra comunidad.

Frente a este problema, *Sustainable Sonoma* (Sonoma Sustentable) elaboró su "Declaración por la Vivienda":

#### **"Declaración por la Vivienda" de Sustainable Sonoma**

**El valle de Sonoma sufre una gravísima crisis de asequibilidad a las viviendas afectando todos los aspectos de nuestra comunidad. El futuro de nuestra comunidad está en juego.**

**Sustainable Sonoma está trabajando con sectores diversos para aumentar, mejorar y preservar las viviendas asequibles para las personas que viven o trabajan en el valle de Sonoma, dentro de áreas ya desarrolladas, creando vecindarios diversos, seguros y completos.**

*Homes for a Sustainable Sonoma Valley Strategic Recommendations for Our Community* ("Viviendas para un valle de Sonoma Sustentable: Recomendaciones Estratégicas para Nuestra Comunidad) es el plan maestro y modelo para responder al llamado a la acción en la "Declaración por la Vivienda". El informe es de *Sustainable Sonoma* y presenta un foro de líderes comunitarios de una amplia gama de sectores del valle de Sonoma, que encuentran soluciones y toman medidas para abordar los mayores desafíos de nuestra comunidad. El informe contiene 50 páginas y es el resultado de un proceso de escuchar activamente a la comunidad en 2018, de una exploración intersectorial de los problemas de vivienda en 2019, de información detallada sobre las acciones recomendadas de varios expertos en política habitacionales a finales de 2019 y de las actividades de respuesta a la crisis de la organización *Sustainable Sonoma* en 2020. Su alcance geográfico es toda la cuenca del valle de Sonoma, incluyendo las colinas que enmarcan el fondo del valle, desde la cordillera de Napa-Sonoma hasta la montaña de Sonoma, y desde el norte de Kenwood hasta el sur de Schellville.

Cuando ponemos nuestros enfoques en cómo lograr el futuro que queremos, la organización *Sustainable Sonoma* descubre que todos los segmentos de la comunidad del valle de Sonoma se alinean en torno a una visión común para una comunidad integrada y sustentable en el tiempo: un lugar donde las personas puedan encontrar trabajo que les brinde satisfacción, viviendas asequibles o al alcance de las posibilidades de la gente, un sentido de conexión, acceso a espacios abiertos, estilos de vida saludables y otros factores esenciales para el bienestar.

Por medio del trabajo que lleva a cabo *Sustainable Sonoma*, en el valle de Sonoma ahora tenemos la base para una verdadera colaboración hacia dentro de la comunidad en un tema que la afecta en todos los aspectos: viviendas asequibles para todos los miembros de la comunidad.

El problema es muy grave: estamos perdiendo miembros muy importantes de la comunidad simplemente porque lo que ganan no les permite vivir aquí. Los costos de vivienda son demasiado altos en comparación con los salarios. Estos costos hacen que los empleadores de los sectores público y privado luchen por cada contratación, y el futuro no parece mucho mejor. Es una cuestión de justicia: el problema es mucho peor para algunos miembros de la comunidad que para otros.

**Para alcanzar la visión articulada en la “Declaración por la Vivienda”, nosotros, quienes vivimos en el valle de Sonoma necesitamos...**

- **Fortalecer la voluntad pública por la asequibilidad de vivienda**
- **Ayudar a los propietarios a mantener asequibles sus viviendas existentes.**
- **Construir nuevas viviendas que incorporen los principios de la “Declaración por la Vivienda” de *Sustainable Sonoma***

**...y podremos hacerlo si nos mantenemos unidos.**

Las recomendaciones estratégicas en el informe *Viviendas* están pensadas para el valle de Sonoma: sus desafíos, sus activos y su composición tan particular. Todas las recomendaciones del informe cumplen con los exigentes criterios de *Sustainable Sonoma* y promueven esto: 1) seguridad económica, 2) bienestar equitativo para todos y todas y 3) sustentabilidad ambiental y climática.

Muchas partes interesadas pueden y deben tomar estas recomendaciones y hacerlas realidad. Nos referimos a: personal del gobierno local, funcionarios electos, organizaciones sin fines de lucro que sirven al valle de Sonoma, donantes que se preocupan por el Valle y los famosos voluntarios y defensores de *Sonoma Valley*. Las recomendaciones más urgentes para lograr la visión de la “Declaración por la Vivienda” se encuentran en la página opuesta.

Las recomendaciones de *Homes for a Sustainable Sonoma Valley* (Viviendas para un valle de Sonoma Sustentable) abordan algunos de los desafíos más críticos que enfrenta el valle de Sonoma y que no se analizan explícitamente en el informe. Estos incluyen la respuesta climática, la falta de viviendas y una visión compartida de nuestra futura identidad como comunidad. La construcción de viviendas compactas, en zonas urbanas y asequibles (populares), son soluciones importantes y necesarias para los dos primeros problemas.

Con respecto al futuro de nuestra comunidad, las difíciles conversaciones que siempre aparecen cada vez que se debate sobre la construcción de viviendas en nuestro Valle podrían, si se facilitan correctamente, ayudarnos a pintar una imagen más clara de dónde queremos estar como comunidad en 50 o 100 años. ¿Cómo debería diversificarse nuestra economía para resistir mejor a las crisis, que pague mejores salarios y que proporcione un camino para salir de la pobreza a los más jóvenes? ¿Cómo podemos revertir las diferencias, en ubicación, salud, riqueza, oportunidades, entre las distintas razas en el valle de Sonoma? ¿Cómo podría un destino turístico también brindar una excelente calidad de vida a sus residentes y trabajadores(as)? *Sustainable Sonoma* está aquí para ayudar, llevando a cabo un foro para encontrar puntos en común sobre cuestiones difíciles como éstas y tomar medidas para lograr los objetivos compartidos.

El valle de Sonoma no es el único lugar que enfrenta una crisis de falta de viviendas de bajo costo y que al mismo tiempo erosionan las características de su población. Fuertes aliados en los sectores público y privado - desarrolladores de viviendas sin fines de lucro, funcionarios electos en todos los niveles, personal del gobierno en toda el Área de la Bahía, grupos empresariales y de capital social tanto locales como regionales, grupos transversales a favor de la vivienda como *Generation Housing* y otros - podrían impulsar nuestros esfuerzos locales si nos asociamos eficazmente con ellos. Los esfuerzos de *Sustainable Sonoma* hasta ahora han puesto al valle de Sonoma en el mapa como un lugar que desea cambiar para mejorar su trayectoria histórica de generación de viviendas. Esto coloca a Sonoma Valley en una excelente posición para aprovechar la experiencia y los recursos de los otros, reforzar lazos con aquellos que comparten nuestra pasión, conocimiento y conexiones locales, y crear un futuro aquí, donde las casas seguras y asequibles harán de nuestra comunidad un lugar aún mejor para vivir, trabajar y crecer.

# Resumen de las Estrategias Recomendadas en "Viviendas para un valle de Sonoma Sustentable"

ESTRATEGIA 1



**Fortalecer la voluntad pública para generar viviendas asequibles**

ESTRATEGIA 2



**Ayudar a las personas a mantener asequibles sus viviendas existentes**

ESTRATEGIA 3



**Construir nuevas viviendas que incorporen los principios de la "Declaración por la Vivienda" de Sustainable Sonoma**



## Ventanas de oportunidad sensibles al paso del tiempo

Influir en la revisión del código de desarrollo urbano de la Ciudad de Sonoma hasta el otoño de 2021

Ayudar a decidir el futuro de Eldridge. 2021

Ayudar a los más vulnerables a permanecer en viviendas asequibles sorteando el "acantilado o precipicio del desalojo" de principios a mediados de 2021

Influir en el destino de los parques de casas rodantes (tráilers) en los próximos dos años

Influir en el *Plan Springs Specific* para mediados de 2021



## Estrategias en las que Sustainable Sonoma se centrará durante el próximo medio año

Compartir y promover las estrategias recomendadas en *Homes for a Sustainable Sonoma Valley* (Viviendas para un valle de Sonoma Sustentable).

Fortalecer la voluntad pública para generar viviendas asequibles

Todas las estrategias enumeradas en las ventanas de oportunidad sensibles al paso del tiempo



## Las estrategias más importantes que las organizaciones sin fines de lucro y los donantes podrían tener como enfoque

Invertir dólares filantrópicos y de empleadores, en proyectos de demostración, ya sea directamente o contribuyendo a fondos de vivienda y fideicomisos de terrenos para viviendas.

Realizar un seguimiento de las brechas y oportunidades de vivienda en el mundo real del valle de Sonoma y publicar estos hallazgos de manera regular.

Establecer una capacidad estable y llevadera en el sector de las asociaciones civiles sin fines de lucro para mejorar las viviendas del valle de Sonoma.

Aumentar la capacidad del valle de Sonoma para prevenir la falta de viviendas y el desplazamiento, especialmente durante las crisis, ayudando a las personas a pagar la renta.

Invertir en parques para casas rodantes (tráilers) y sus residentes.



## Las estrategias más importantes en las que el gobierno debería concentrarse

Llevar las próximas actualizaciones del "Housing Element" (Elemento Vivienda) de la Ciudad y del Condado a los más altos estándares de *Affirmatively Furthering Fair* (Promoción Afirmativa de la Vivienda *Housing* Justa).

Influir en la revisión del código de desarrollo urbano de la Ciudad de Sonoma.

Aumentar la cantidad de fondos gubernamentales locales destinados a Viviendas Asequibles.

Distribuir equitativamente las cargas y los beneficios de ser centro urbanizado, entre la Ciudad de Sonoma y las porciones no incorporadas y ya desarrolladas del Valle.



Promover Viviendas Asequibles en terrenos que no estén zonificadas como residenciales pero estén dentro de áreas urbanas ya desarrolladas, como terrenos zonificados para uso comercial o terrenos propiedad de agencias públicas y organizaciones sin fines de lucro.

Reducir las barreras regulatorias que limitan la producción de viviendas integradas, asequibles y construidas en terrenos en el manchón urbano.

Sustainable Sonoma  
es un proyecto del Sonoma  
Ecology Center,  
una organización 501(c)(3) sin  
finés de lucro  
Federal EIN# 94-3136500

Dirección Postal  
c/o Sonoma Ecology Center  
P.O. Box 1486  
Eldridge, CA 95431

Sitio Web  
[www.sustainablesonoma.net](http://www.sustainablesonoma.net)

Síganos  
@SustainableSonoma   
@SustainableSonoma 

2020



Descargue el reporte completo en [www.sustainablesonoma.net/homes](http://www.sustainablesonoma.net/homes)